



Република Србија
**КОМИСИЈА ЗА ЗАШТИТУ
КОНКУРЕНЦИЈЕ**

Савска улица 25/IV, Београд
Број: 6/0-02-606/2021-6

Датум: 22. септембар 2021. године

Објављени текст не садржи заштићене или изостављене податке. Заштићени подаци приказани су ознаком [...] или у распону који Комисија сматра одговарајућим начином заштите, а изостављени подаци ознаком XXX.

Председник Комисије за заштиту конкуренције, на основу члана 37. став 2. и члана 65. став 5. Закона о заштити конкуренције („Службени гласник РС“, број 51/09 и 95/13), и члана 2. став 1. тачка б) Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције („Службени гласник РС“, број 49/11), одлучујући по пријави концентрације број 6/0-02-606/2021-1, коју је 13. августа 2021. године поднело привредно друштво FLS Germany Holding GmbH, са седиштем на адреси Am Mittleren Moos 53, 86167 Augsburg, Немачка, преко пуномоћника адвоката Николе Познановића, из адвокатске канцеларије Јанковић Поповић Митић, са седиштем на адреси Владимира Поповића 6, Београд, дана 22. септембра 2021. године, доноси следеће

РЕШЕЊЕ

I ОДОБРАВА СЕ у скраћеном поступку концентрација учесника на тржишту која настаје стицањем појединачне контроле од стране привредног друштва FLS Germany Holding GmbH, са седиштем на адреси Am Mittleren Moos 53, 86167 Augsburg, Немачка, регистарски број HRB 35799, над привредним друштвом thyssenkrupp Mining Technologies GmbH, са седиштем на адреси Thyssenkrupp Allee 1, 45143 Esen, Немачка, регистарски број HRB 29776, и његовим зависним друштвима, укључујући пословање привредног друштва Thyssenkrupp AG, са седиштем на адреси Thyssenkrupp Allee 1, 45143 Esen, Немачка, регистарски број HRB 15364, које се односи на технологију постројења и индустријска решења у сектору рударства, куповином 100% удела.

II УТВРЂУЈЕ СЕ да је подносилац пријаве друштво FLS Germany Holding GmbH дана 17. августа 2021. године уплатио износ од XXX евра, што представља одговарајући прописани износ за издавање решења о одобрењу концентрације у скраћеном поступку.

Образложење

Привредно друштво FLS Germany Holding GmbH, са седиштем на адреси Am Mittleren Moos 53, 86167 Augsburg, Немачка, регистарски број HRB 35799 (у даљем тексту: FLSmidth или подносилац пријаве), поднело је Комисији за заштиту конкуренције (у даљем тексту: Комисија), дана 13. августа 2021. године преко пуномоћника, адвоката Николе Познановића, пријаву концентрације која је заведена под бројем 6/0-02-606/2021-1 (у даљем тексту: пријава). Комисији је достављена и допуна пријаве број 6/0-02-606/2021-3 од 24. августа 2021. године. Подносилац пријаве је предложио да Комисија одобри концентрацију учесника на тржишту у скраћеном поступку.

Након што је извршен увид у достављену документацију и на основу свих чињеница које проистичу из садржаја поднете пријаве, Комисија је утврдила да је пријава потпуна и поднета у складу са Законом о заштити конкуренције („Службени гласник РС“, број 51/09 и 95/13, у даљем тексту: Закон) и са чланом 3. Уредбе о садржини и начину подношења пријаве концентрације („Службени гласник РС“, број 05/16). Извод о извршеној уплати, као саставни део списка предмета, потврђује да је прописани износ за издавање акта уплаћен у целости, што је утврђено у ставу II диспозитива.

На основу члана 45. Закона, подносилац пријаве је поднео Комисији захтев за заштиту одређених података број 6/0-02-606/2021-4 од 24. августа 2021. године (у даљем тексту: захтев). Садржину захтева представља спецификација података из пријаве и њене допуне, чија се заштита тражи, као и образложење разлога за постављање таквог захтева. Комисија је о овом захтеву одлучила посебним Закључком о заштити података.

Учесници у концентрацији

Подносилац пријаве, друштво FLSmidth, је приватно друштво са ограниченом одговорношћу које послује као немачка холдинг компанија и индиректно је зависно друштво данског јавног друштва FLSmidth & Co. A/S., са седиштем на адреси Vigerslev Alle 77, 2500 Valby, Данска, регистарски број 58180912 (у даљем тексту: FLSmidth & Co). FLSmidth & Co је крајње матично друштво FLSmidth групе активне у више од 50 земаља широм света. FLSmidth група је добављач комплетних постројења, опреме и појединачних машина као и резервних делова и инжењерских и сервисних решења за глобалну индустрију цемента и рударску индустрију. На светском нивоу група подносиоца пријаве је остварила приход од око [...] евра у 2020. години.

FLSmidth група испоручује опрему и пружа постпродајне услуге како у рударству, тако и у индустрији цемента, при чему највећи део свог прихода у Републици Србији остварује у рударству. FLSmidth група има огранак у Републици Србији FLSmidth GmbH OGRANAK БЕОГРАД, са седиштем на адреси Булевар Зорана Ђинђића 64а, Београд, матични број 29507473, шифра делатности 2822 - Производња опреме за подизање и преношење. На тржишту Републике Србије у 2020. години FLSmidth група остварила је приход од оквирно [...] евра.

Спровођењем предметне концентрације подносилац пријаве стиче појединачну контролу над привредним друштвом thyssenkrupp Mining Technologies GmbH, са седиштем на адреси Thyssenkrupp Allee 1, 45143 Esen, Немачка, регистарски број HRB 29776 (у даљем тексту: циљно друштво) и његовим зависним друштвима. Циљно друштво је у 100% власништву друштва thyssenkrupp Industrial Solutions AG, са седиштем на адреси Thyssenkrupp Allee 1, 45143 Esen, Немачка, регистарски број HRB 25423 (у даљем тексту: Thyssenkrupp). Циљно друштво припада Thyssenkrupp групи друштава, међународној групи компанија коју чине углавном независне индустријске и технолошке компаније активне у 60 земаља света. Друштво Thyssenkrupp и његова одређена зависна друштва активни су на пољу пружања индустријских решења и решења из области технологије постројења индустријским клијентима. У овој области друштво Thyssenkrupp је нарочито активно у развоју, планирању, производњи, изградњи, дистрибуцији, пуштању у рад и поправци индустријских производа и постројења, као и у пружању услуга које се односе на те активности.

У Републици Србији главне активности циљног друштва су у оквиру постпродаје у сектору ископавања. Thyssenkrupp група у Републици Србији је активна преко Ogranka thyssenKrupp Industrial Solutions AG Београд-Stari Grad, са седиштем на адреси Доситејева 1а, 1. спрат, Београд, матични број 29503656, шифра делатности 3320 - Монтажа индустријских машина и опреме. На тржишту Републике Србије у 2020. години thyssenKrupp група остварила је приход од оквирно [...] евра.

Опис трансакције и акт о концентрацији

У мају 2020. године, Thyssenkrupp група је представила нову стратегију, чији је циљ трансформисање групе у међународну групу независних, ефикасних индустријских и технолошких друштава. Одређена пословања Thyssenkrupp групе су комбинована ради стварања независног сегмента „Multi Tracks“. За ова пословања, Thyssenkrupp група тражи партнерства или развојне путеве изван своје групе друштава. Циљно друштво и циљно пословање били су део сегмента „Multi Tracks“. Продаја циљног друштва и циљног пословања део је спровођења започете трансформације Thyssenkrupp групе.

Thyssenkrupp група намерава да прода одређене активности свог пословања у области технологије постројења које обухватају активности које се односе на технологију постројења и индустријска решења у сектору рударства (у даљем тексту: циљно пословање). У циљу припреме за продају и пренос циљног пословања, thyssenkrupp група ће правно и оперативно раздвојити циљно пословање од преосталог пословања и пренети циљно пословање на циљно друштво и његова одређена зависна друштва путем спровођења корака издвајања са циљем да до затварања предметне трансакције циљно друштво, директно или индиректно, поседује циљно пословање. Циљно пословање подразумева пословне активности које се односе на технологију постројења и индустријска решења у сектору рударства. Циљно пословање укључује:

1. опрему и системе за ископавање;
2. тешку преносну опрему и системе;
3. опрему и и системе за дробљење смањивање;
4. опрему и системе за брушење и млевање;
5. сита, додаваче и разврстаче;
6. пиро опрему и процесна решења;
7. логистичке системе расутих материјала (складиштење и опрема за утовар односно истовар).

Поред рударске опреме и система циљно пословање обухвата постпродајне услуге које укључују потрошне и резервне делове и глобалне сервисне центре, услуге на локацијама (теренске услуге и састављање), преправке, управљање имовином (рад и одржавање), консалтинг и обуке.

Након спровођења предметне трансакције подносилац пријаве ће стећи појединачну контролу над циљним друштвом и његовим зависним друштвима као и над новим циљним друштвима на која ће бити пренете активности и имовина циљног пословања (у даљем тексту: циљно друштво и његова зависна друштва и нова циљна друштва на која ће бити пренета имовина и активности циљног пословања или заједно циљна група). Комисији је достављен Уговор о купопродаји закључен дана 29. јула 2021. године између друштва FLSmidth у својству купца и друштва Thyssenkrupp у својству продавца.

Услови за подношење пријаве

Комисија је закључила да пријављена трансакција представља концентрацију у смислу члана 17. став 1. тачка 2) Закона. Комисија је на основу достављених података о висини укупних прихода учесника концентрације, остварених на светском тржишту и тржишту Републике Србије у 2020. години, утврдила да је подносилац пријаве имао обавезу пријаве концентрације, јер је укупан приход свих учесника у концентрацији у 2020. години већи од износа који је прописан чланом 61. Закона, као услова за пријаву концентрације. Пријава је поднета у складу са чланом 63. став 1. Закона.

Релевантно тржиште

Релевантно тржиште одређено је у складу са чланом 6. Закона и Уредбом о критеријумима за одређивање релевантног тржишта („Службени гласник РС“, бр. 89/2009). Релевантно тржиште производа представља скуп роба/услуга које потрошачи сматрају заменљивим у погледу њиховог својства, уобичајене намене и цене. Релевантно географско тржиште представља територију на којој учесници на тржишту учествују у понуди или потражњи и на којој постоје исти или слични услови конкуренције, а који се битно разликују од услова конкуренције на суседним територијама.

Ван територије Републике Србије учесници у концентрацији активни су на подручју велепродаје рударске опреме у областима:

1. *Ископавања* (Први корак у ланцу пословања рударства и подразумева процес ископавања руда из земље);
2. *Тешког преноса* (Након ископавања материјали се преносе или транспортерима унутар постројења или надземним транспортерима који спадају у категорију тешке капиталне преносне опреме у рударству);
3. *Логистике расутог материјала* - складиштење и утовар, односно истовар (Односи се на низ система за манипулисање расутим материјалом употребом система који се састоји од мобилних машина, стоваришних транспортера, железничких станица итд.);
4. *Дробљења и смањивања* (Први корак процеса уситњавања и односи се на све врсте ситњења материјала на димензије које су погодне за даљу примену или пре даљег брушења руде);
5. *Брушења и млевења* (Процес претварања у прах или пулверизације коришћењем камена и/или брусног материјала деловањем механичких сила удара, компресије, сечења и осипања);
6. *Сита и додавача* (Пратећа опрема у процесу уситњавања);
7. *Пиро обраде* (Процес издвајања метала из руда).

За свако од наведених тржишта продаје рударске опреме може постојати посебно тржиште пружања постпродајних услуга које подразумева испоруку резервних и потрошних делова за ту врсту рударске опреме. Главне категорије таквих постпродајних услуга су потрошни делови/материјали и резервни делови (нпр. кошуљице, облоге, систем панела, сита, филтери, стезаљке итд.), услуге (услуге радне снаге на одржавању/поправци/преправци рударске опреме, укључујући и уградњу потрошних и резервних делова) и преправке (поправке, накнадна уградња и пројекти надоградње).

На територији Републике Србије подносилац пријаве се бави велепродајом опреме и пружа постпродајне услуге како у рударству, тако и у индустрији цемента. Активности подносиоца пријаве у оквиру сектора рударства, обзиром да циљно друштво није присутно у индустрији цемента, првенствено су се односиле на продају *опреме за дробљење и смањивање* и постпродајне услуге у делу који се односи на *логистику расутог материјала (складиштење и утовар, односно истовар)*.

Активности циљног друштва у Републици Србији су углавном у оквиру постпродаје у сектору *ископавања*. Такође, циљно друштво је било активно и у снабдевању опремом за *логистику расутог материјала (складиштење и утовар, односно истовар)* и пружање постпродајних услуга у сектору *дробљења и смањивања*.

Подносилац пријаве предложио је да се релевантна тржишта производа дефинишу као:

- Пружање постпродајних услуга, снабдевање резервним материјалима и потрошним материјалима у вези са опремом за ископавање;
- Пружање постпродајних услуга, снабдевање резервним материјалима и потрошним материјалима у вези са опремом за дробљење и смањивање.
- Снабдевања рударском опремом у оквиру логистике расутих материјала (складиштење и утовар, односно истовар);

Имајући све претходно наведено у виду и полазећи од својстава, намене и цене предметног скупа роба/услуга, односно од делатности учесника концентрације а нарочито циљног друштва, Комисија је прихватила предлог подносиоца пријаве и као релевантна тржишта производа дефинисала:

1. Тржиште пружања постпродајних услуга у вези са опремом за ископавање;
2. Тржиште пружања постпродајних услуга у вези са опремом за дробљење и смањивање;
3. Тржиште велепродаје рударске опреме у оквиру логистике расутих материјала (складиштење и утовар, односно истовар);

По питању дефиниције релевантног географског тржишта Комисија га је дефинисала на националном нивоу, као тржиште Републике Србије у складу са чланом 6. став 3. у вези са чланом 2. Закона.

Оцена ефеката концентрације

Приликом испитивања ефеката пријављене концентрације на конкуренцију, Комисија је на основу података који су јој достављени у пријави концентрације и њеној допуни, закључила да концентрација неће утицати на промену тржишне структуре на дефинисаним релевантним тржиштима производа у Србији и да неће нарушити конкуренцију на овим тржиштима.

С обзиром на то да су, према наводима подносиоца пријаве, активности циљне групе у Републици Србији ограничене на пружање постпродајних услуга у вези са опремом за ископавање, пружање постпродајних услуга у сектору дробљења и смањивања и испоруку опреме за логистику расутог материјала (складиштење и утовар, односно истовар), а да са друге стране подносилац пријаве није обављао активности на овим тржиштима, може се констатовати да на тржишту Републике Србије није било преклапања између активности учесника у концентрацији.

1. Тржиште пружања постпродајних услуга у вези са опремом за ископавање

Према процени подносиоца пријаве на релевантном тржишту постпродајних услуга у вези са опремом за ископавање циљна група је у 2020. години остварила тржишни удео од оквирно /10-20/%, према критеријуму вредности продаје. Подносилац пријаве није био активан на овом тржишту, те ће спровођењем предметне концентрације преузети тржишни удео циљне групе. Стога Комисија може констатовати да нема разлога за забринутост у погледу критеријума за оцену дозвољености концентрације из члана 19. Закона.

2. Тржиште пружања постпродајних услуга у вези са опремом за дробљење и смањивање

На тржишту постпродајних услуга у вези са опремом за дробљење и смањивање циљна група је остварила минимални тржишни удео од око /0-5/%. Подносилац пријаве није био присутан на овом тржишту, те стога неће доћи до било каквих хоризонталних ефеката након спровођења предметне концентрације. Међутим, подносилац пријаве је био активан на тржишту veleпродаје *опреме за дробљење и смањивање*, одакле следи да спровођење предметне концентрације може проузроковати одговарајуће вертикалне ефекте на овом тржишту. Обзиром да је тржишни удео циљног друштва скоро па занемарљив Комисија може констатовати да нема разлога за забринутост у погледу критеријума за оцену дозвољености концентрације из члана 19. Закона.

3. Тржиште veleпродаје рударске опреме у оквиру логистике расутих материјала (складиштење и утовар, односно истовар)

На тржишту veleпродаје рударске опреме у оквиру логистике расутих материјала циљна група је остварила минимални тржишни удео од око /0-5/%. Подносилац пријаве није био присутан на овом тржишту, те стога неће доћи до било каквих хоризонталних ефеката након спровођења предметне концентрације. Међутим, подносилац пријаве је био активан на тржишту постпродајних услуга у делу који се односи на *логистику расутог материјала*, одакле следи да ће спровођење предметне концентрације проузроковати вертикалне ефекте на овом тржишту. Обзиром да је тржишни удео циљног друштва скоро па занемарљив Комисија може констатовати да нема разлога за забринутост у погледу критеријума за оцену дозвољености концентрације из члана 19. Закона.

Из утврђеног чињеничног стања се може закључити да спровођењем предметне концентрације неће доћи до негативних ефеката, хоризонтално или вертикално посматрано, те да концентрација испуњава услове дозвољености концентрације из члана 19. Закона. Из тог разлога је одлучено као у ставу I диспозитива овог решења.

Одлука у ставу II диспозитива решења донета је применом члана 65. став 5. Закона и члана 2. став 1. тачке б) Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције, а на основу оствареног прихода учесника у концентрацији и са њима повезаних учесника на тржишту у обрачунској години која претходи години у којој је концентрација пријављена.

Упутство о правном средству:

Ово решење је коначно у управном поступку и против њега се може покренути управни спор подношењем тужбе Управном суду у Београду, Немањина 9, у року од 30 дана од дана достављања решења.

За подношење тужбе плаћа се судска такса у износу од 390 динара прописана Законом о судским таксама („Службени гласник РС”, бр. 28/1994, 53/1995, 16/1997, 34/2001 - др. закон, 9/2002, 29/2004, 61/2005, 116/2008 - др. закон, 31/2009, 101/2011, 93/2012, 93/2014, 106/2015 и 95/2018).

ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ

Небојша Перић, с.р.